Project: Amaenaideyo!!
Release: v1 c005

WWW.BS-RIDDYINNOVATIONS.COM

With a raw from AnimeSigma
WWW.ANIMESIGMA.NET

Raw Scanner: DOSETSU
Editing: SCORPIAN
Translation: KOGNUS
Proofreading: SCORPIAN
ØPCC: DEAD MAN

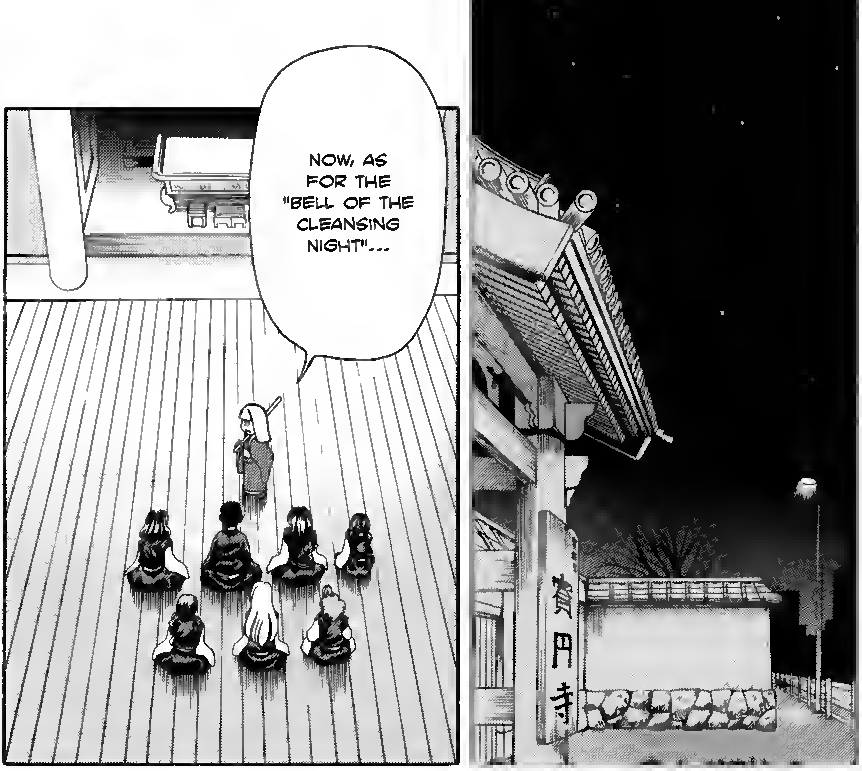
This release is presented in

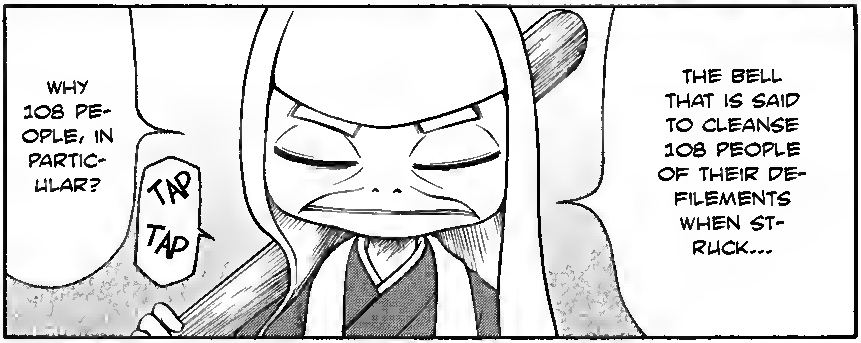
UBERHQ

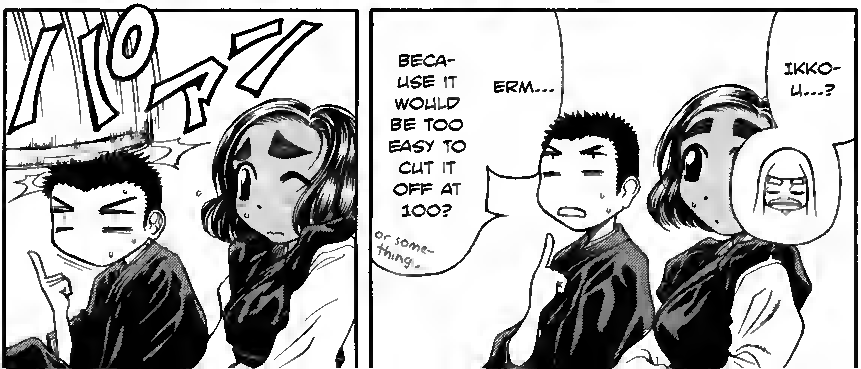
[Bracket Scans]

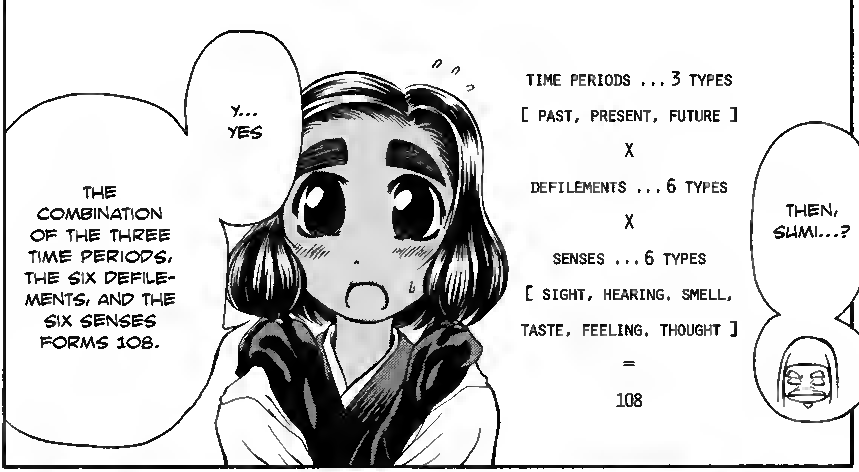
"Amaenaideyo!!" licensed by its original author/artist and respective company. Scanlation ©Bracket Scans. copyright ©2005 Kodansha Ltd., Tokyo, Japan. Inc.

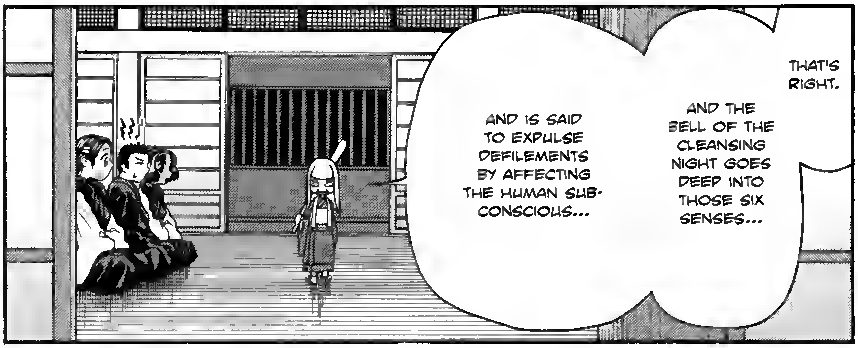
Path 5　Arayashiki

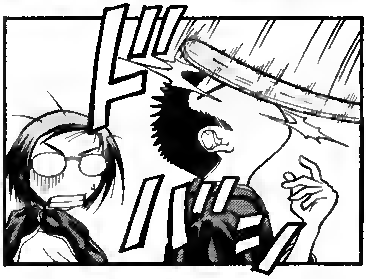

NOW, AS FOR THE "BELL OF THE CLEANSING NIGHT"...
賀円寺

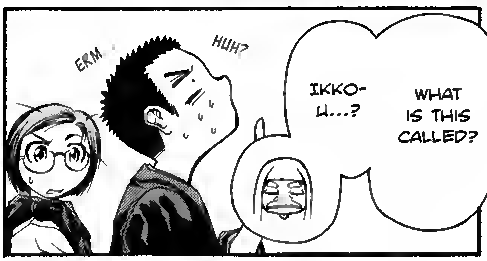

THE BELL THAT IS SAID TO CLEANSE 108 PEOPLE OF THEIR DEFILEMENTS WHEN STRUCK...
WHY 108 PEOPLE, IN PARTICULAR?
TAP TAP


IKKOU...?
ERM...
BECAUSE IT WOULD BE TOO EASY TO CUT IT OFF AT 100?
or something.
110ァ!


Y... YES
THE COMBINATION OF THE THREE TIME PERIODS, THE SIX DEFILEMENTS, AND THE SIX SENSES FORMS 108.
TIME PERIODS ... 3 TYPES
[PAST, PRESENT, FUTURE]
X
DEFILEMENTS ... 6 TYPES
X
SENSES ... 6 TYPES
[SIGHT, HEARING, SMELL, TASTE, FEELING, THOUGHT]
=
108
THEN, SUMI...?

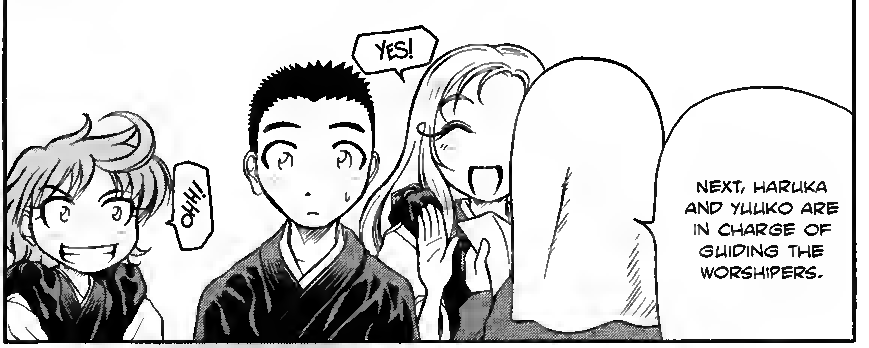

THAT'S RIGHT.
AND THE BELL OF THE CLEANSING NIGHT GOES DEEP INTO THOSE SIX SENSES...
AND IS SAID TO EXPULSE DEFILEMENTS BY AFFECTING THE HUMAN SUB-CONSCIOUS...

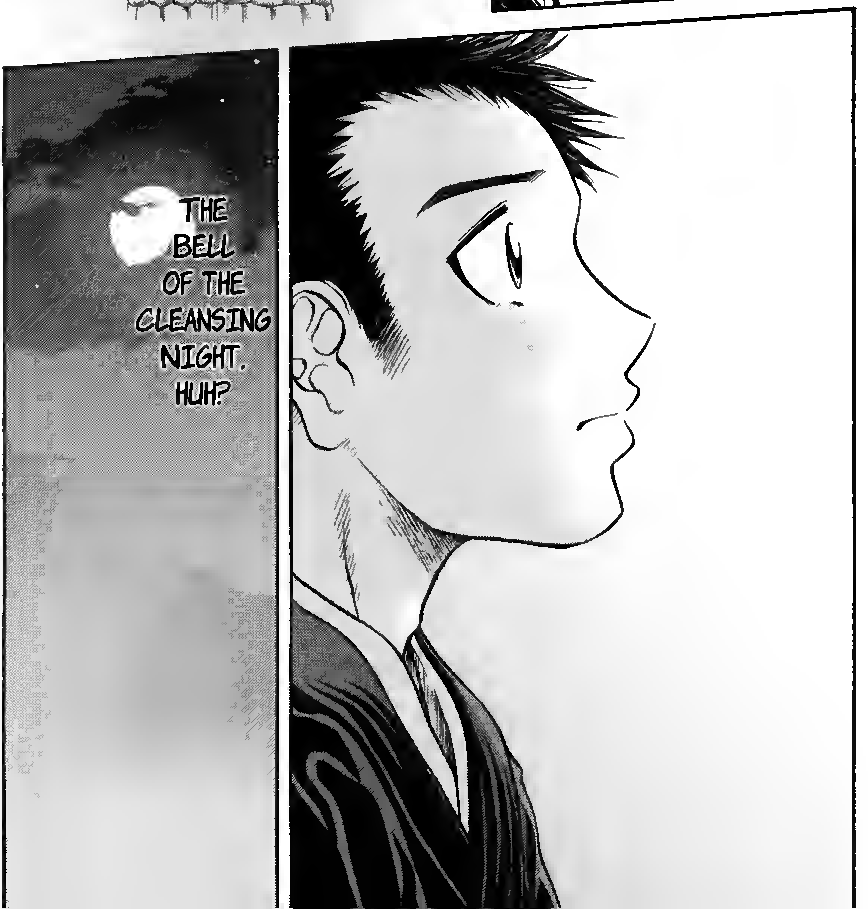

ドン
バーン

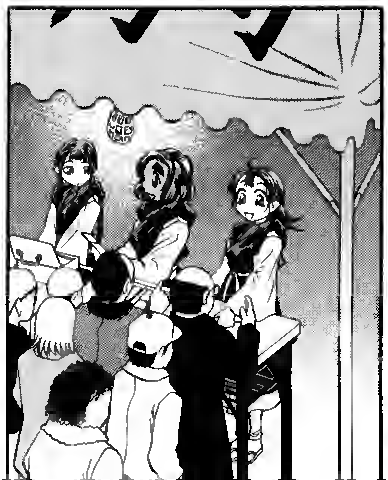

WHAT IS THIS CALLED?
IKKO-U...?
HUH?
ERM

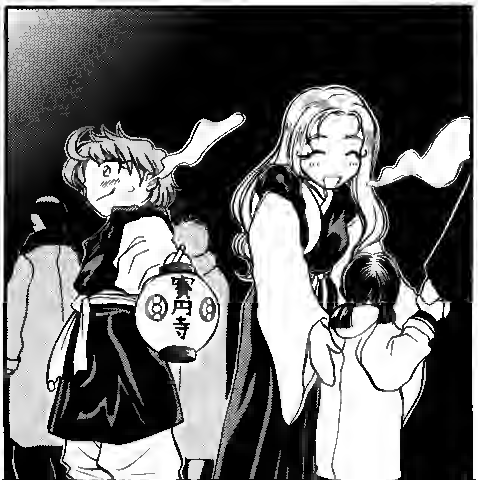
SAKU-RA...?
"MANASHIKI", "ARAYASHIKI", AND "AMAYASHIKI".
VERY GOOD.
おお
おお

TONIGHT'S NEW YEAR'S WORSHIP SERVICE... I WOULD LIKE FOR YOU ALL TO FACE IT WITH A SERIOUS ATTITUDE.
THE "BELL OF THE CLEANSING NIGHT" IS AN IMPORTANT CEREMONIAL DEVICE TO APPEAL TO PEOPLES' INNER SELVES WHEN WE ENTER A NEW YEAR.
EH!? M... ME!?
IKKOU IS IN CHARGE OF RINGING THE BELL.
YOUR POSTS WILL BE AS FOLLOWS.
HEY NOW, YOU GONNA ZONE-OUT ON US!? SHOULDN'T YOU BE MORE PREPARED FOR YOUR LEADING ROLE?
Y... YES...
STILL, YOU MUST BE DILIGENT.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? IT'S NATURAL THAT THE ONLY MALE HAND WE HAVE TAKE CARE OF THIS.


YES!
OH!!
NEXT, HARUKA AND YUUKO ARE IN CHARGE OF GUIDING THE WORSHIPERS.

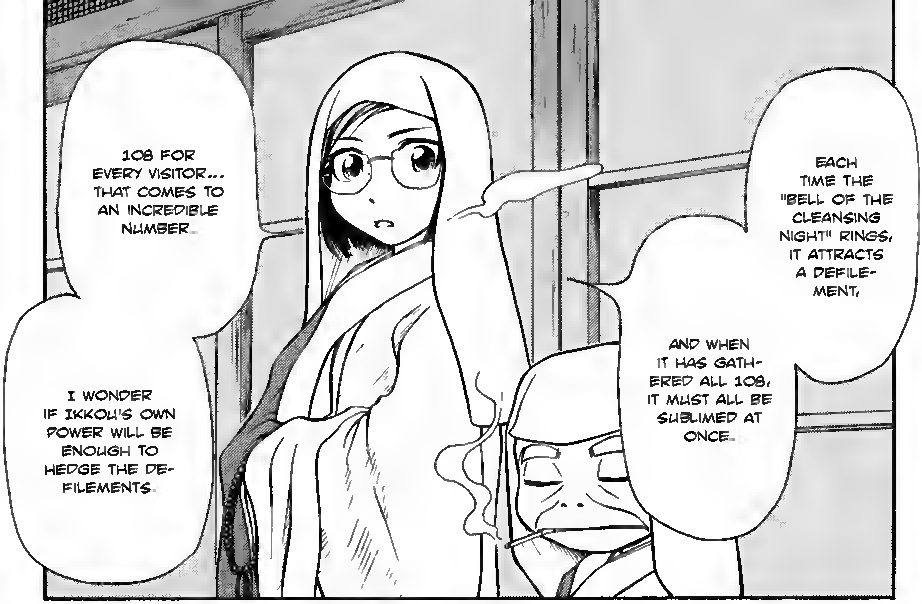

THE BELL OF THE CLEANSING NIGHT. HUH?

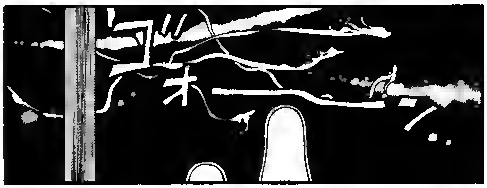


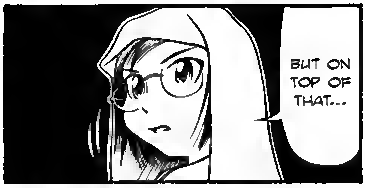

東円寺

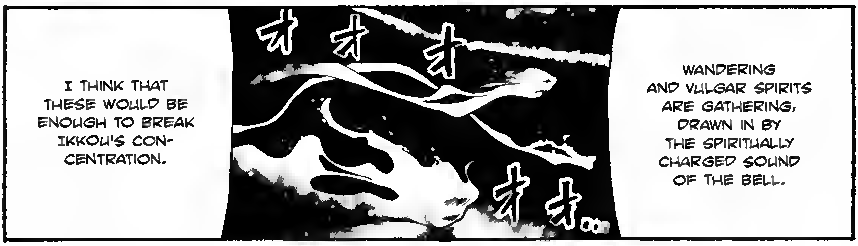
PLEASE LOOK FORWARD TO A GOOD NEW YEAR!
I CAN'T HELP BUT THINK THAT I'VE GOT THE WORST FORTUNE, HAVING TO DO THIS JOB!
AH... SO BUSY!!
ゴォーン
HEY SUMI, DON'T YOU THINK THERE ARE A LOT MORE PEOPLE THAN LAST YEAR!?
IT DOES SEEM THAT WAY. IT LOOKS LIKE PEOPLE FROM OUTSIDE THE REGION CAME, AS WELL...
ワイワイ
AH!
IT'S STARTED!

IS IT REALLY ALRIGHT TO LEAVE THIS TO IKKOU?
ゴォーン

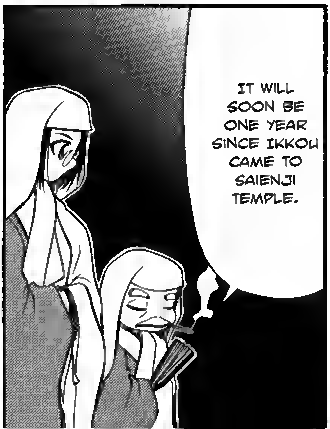

EACH TIME THE "BELL OF THE CLEANSING NIGHT" RINGS, IT ATTRACTS A DEFILEMENT.
AND WHEN IT HAS GATHERED ALL 108, IT MUST ALL BE SUBLIMED AT ONCE.
108 FOR EVERY VISITOR... THAT COMES TO AN INCREDIBLE NUMBER.
I WONDER IF IKKOU'S OWN POWER WILL BE ENOUGH TO HEDGE THE DEFILEMENTS.

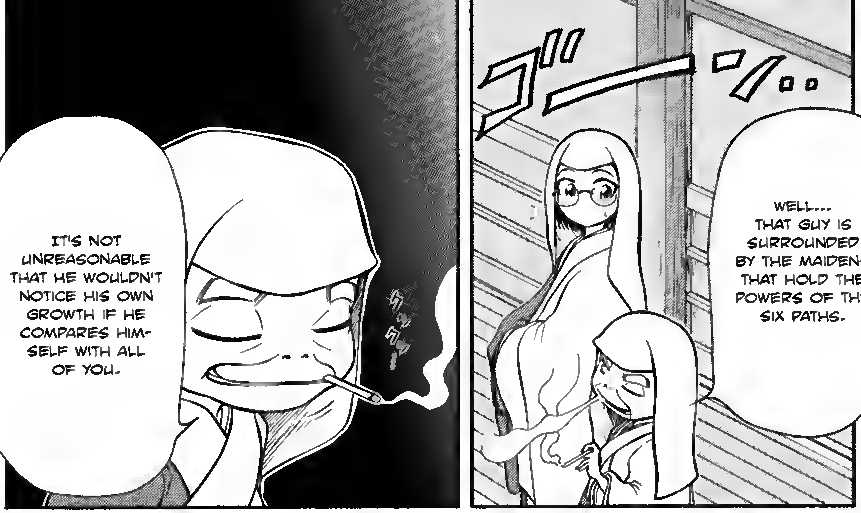

ゴォ

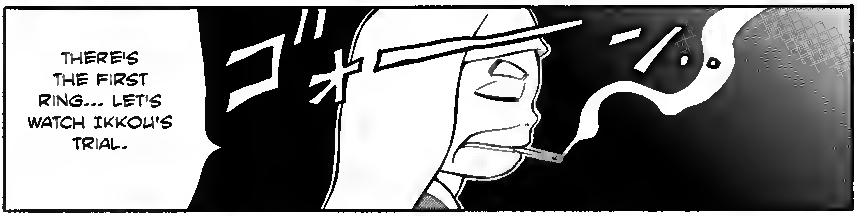

BUT ON TOP OF THAT...

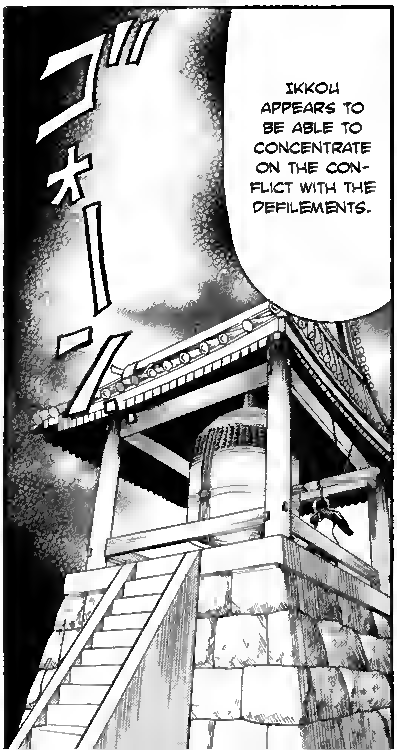

WANDERING AND VULGAR SPIRITS ARE GATHERING, DRAWN IN BY THE SPIRITUALLY CHARGED SOUND OF THE BELL.
オ オ オ
オ オ..
I THINK THAT THESE WOULD BE ENOUGH TO BREAK IKKOU'S CONCENTRATION.

IKKOU'S POWER IS REMARKABLY HIGHER THAN IT WAS WHEN HE WAS AT THE MAIN HOUSE.
EVEN MORE THAN HE, HIMSELF, IMAGINES.


IT WILL SOON BE ONE YEAR SINCE IKKOU CAME TO SAIENJI TEMPLE.


IT'S NOT UNREASONABLE THAT HE WOULDN'T NOTICE HIS OWN GROWTH IF HE COMPARES HIMSELF WITH ALL OF YOU.
WELL... THAT GUY IS SURROUNDED BY THE MAIDENS THAT HOLD THE POWERS OF THE SIX PATHS.


THERE'S THE FIRST RING... LET'S WATCH IKKOU'S TRIAL.


IKKOU APPEARS TO BE ABLE TO CONCENTRATE ON THE CONFLICT WITH THE DEFILEMENTS.

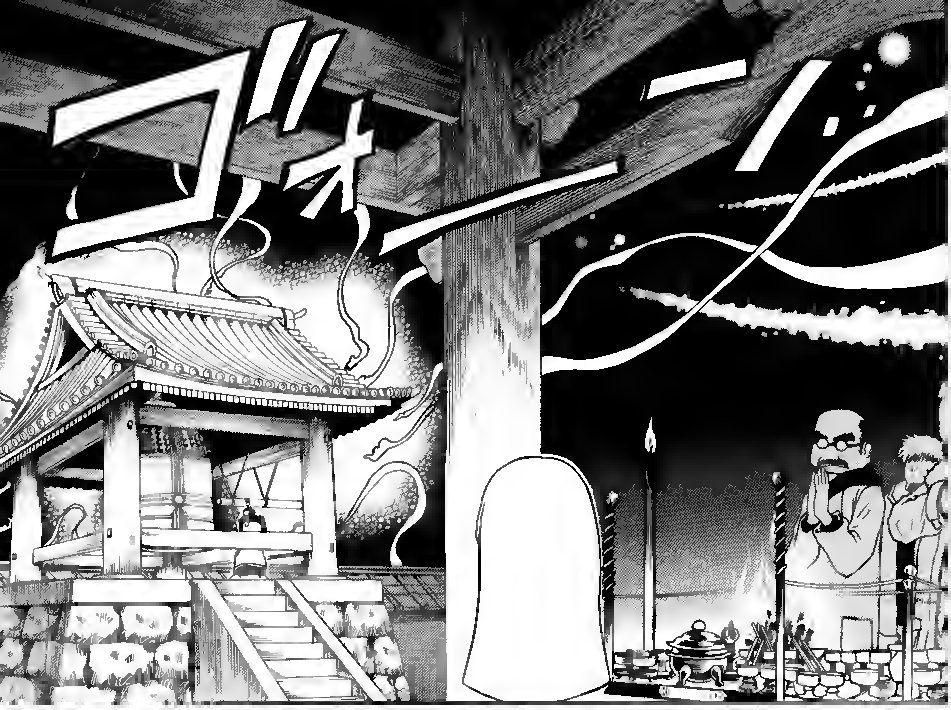
FOR NOW, WHILE HARUKA IS GUIDING THE VISITORS, SHE ALSO HAS TO CLEANSE THE VULGAR SPIRITS.

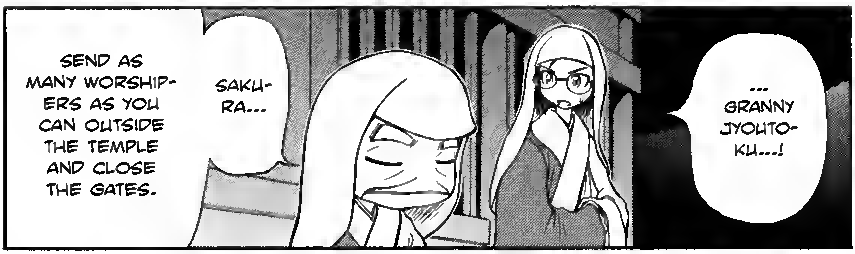
IKKOH CAME TO KNOW HIS OWN ABILITIES?
WOULDN'T IT BE NICE IF THROUGH THE RINGING OF THIS BELL...
ゴォーン...
ゴォーン...
AND AT THE MAIN TEMPLE...
...THIS TIME...
ゴォーン...
WILL THE BELL RING?
I WON-DER...

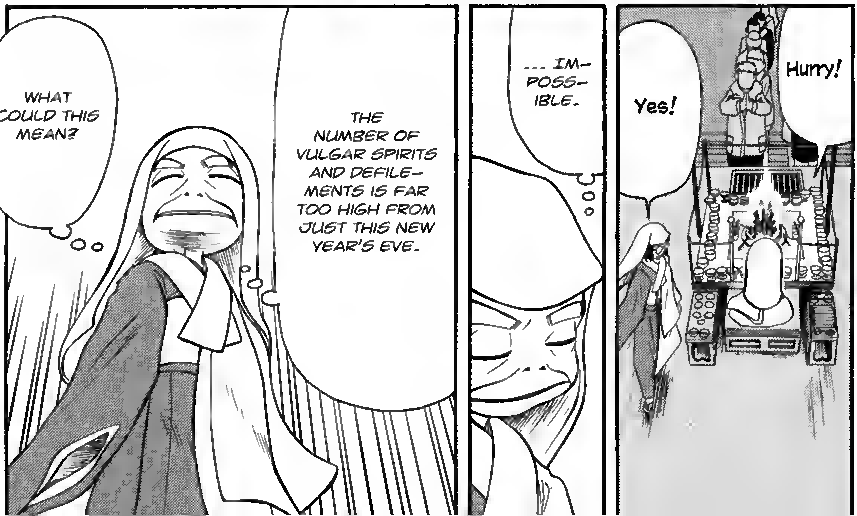
JUST LIKE EVERY YEAR...

ALWAYS
JUST LIKE

ゴーン…
OH
THAT BASTARD CAN SURE MAKE A PRETTY NICE SOUND
IF THIS KEEPS UP, WE'LL BE GETTING A BUNCH OF DEFILEMENTS AND VULGAR SPIRITS.
WELL, IT'S STILL NOTHING YOU CAN'T HANDLE, HARUKA!
YUU-KO...
COULD YOU CALL... GRANNY JYOUTOKU FOR ME?
I DON'T THINK THINGS ARE... LOOK-ING TOO GOOD...
HOLD ON! I'LL BE RIGHT BACK!
...HARU-KA!?


ゴォーン


SEND AS MANY WORSHIP-ERS AS YOU CAN OUTSIDE THE TEMPLE AND CLOSE THE GATES.
SAKU-RA...
... GRANNY JYOUTO-KU...!


WHAT COULD THIS MEAN?
THE NUMBER OF VULGAR SPIRITS AND DEFILE-MENTS IS FAR TOO HIGH FROM JUST THIS NEW YEAR'S EVE.
... IM-POSS-IBLE.
Yes!
Hurry!

YOU WORK HERE? IS IT A PART-TIME JOB?
HEY THERE, WHAT'RE YOU PRAYING ABOUT!?
UMM
I THINK YOU COULD GET CURSED IF YOU DO THINGS LIKE THIS...
WHOAH! THIS ONE'S NOT WEARING A BR...
WHOOPS, MY HAND SLIPPED...
Th slipped
Ah..
GROPE

LOOKS LIKE THE VULGAR SPIRITS AND DEFILEMENTS AREN'T THE ONLY THINGS THAT ARE ACTING STRANGE.
DARN...
YOU GO TO HELL!
ウ、アアアア
WHY ARE THE VISITORS ACTING WEIRD AS WELL?

I UNDERSTAND.
IT LOOKS LIKE I GAVE YOU AN IMPOSSIBLE TASK.
GRANNY JYOUTOKU... THE VULGAR SPIRITS...
HARUKA! ARE YOU ALRIGHT!?
SAVE THE TALK FOR LATER, EVERYONE NEEDS TO GET TO THE BELL PLATFORM, NOW!
WHAT'S HAPPENING!? SAKURA CAME BY JUST NOW AND...
GRANNY JYOUTOKU!
BEFORE HE FINISHES RINGING THE...
STOP IKKOU!

オォーン..
..オーン..
.ーン..
HE'S FINISHED RINGING THE BELL...!?
... 108 TIMES...

ロオ...
WH... WHAT!? WHAT'S HAPPENING!?
UH... UMM... WE'D LIKE TO GET BY YOU, IF YOU DON'T MIND...
THEY CAN'T HEAR YOU.
THEY'RE TOTALLY OUT OF IT.
KYAA!
AH... EH!?

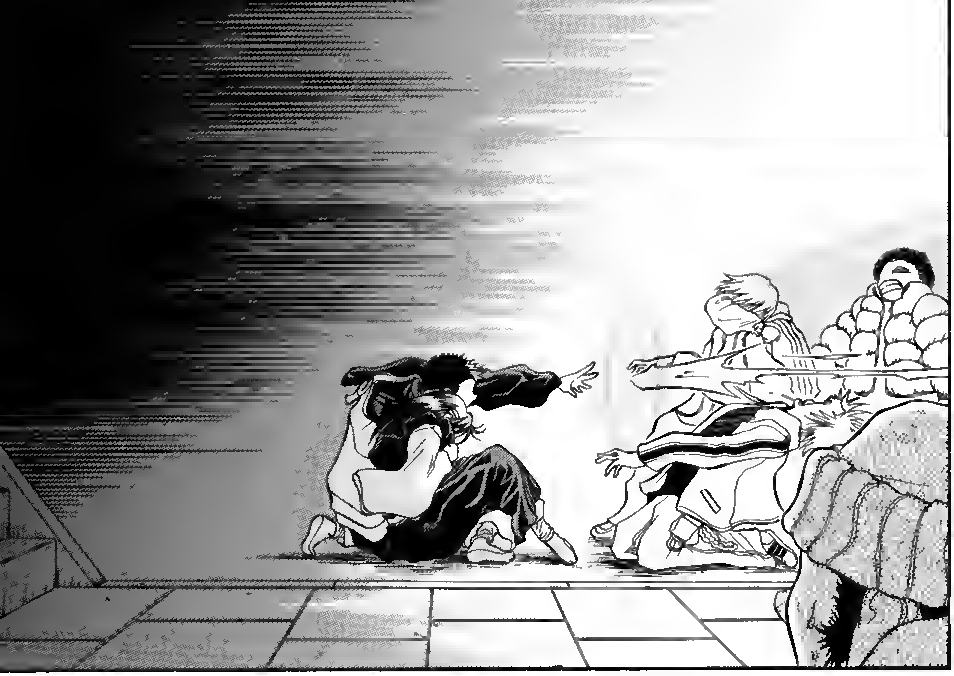
KATSU!
!!!
THERE'S NO MISTAKING IT.
RUNNNN!
UHYAAAA!
THESE YOUNGSTERS ARE BEING AFFECTED BY THE VULGAR SPIRITS AND WORLDLY DESIRES THAT HAVE GATHERED FROM IKKOU'S BELL-RINGING.
THEIR EGOS HAVE GOTTEN HUGE!
I KNEW THERE WERE SOME UNLIKELY POSSIBILITIES
BUT EVEN I, JYOUTOKU... OVERLOOKED THIS!

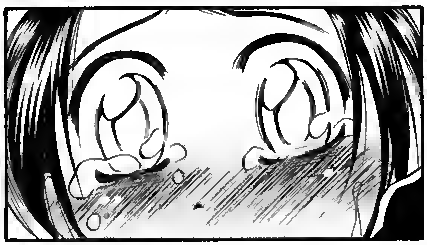
THE "ARAYASHIKI" THAT IKKOU'S KEPT PENT UP...
WAS SOME-THING OF THIS MAGNI-TUDE...!
IKKOU!
HUH?
WHAT IN THE WORLD IS THIS...?
WH...

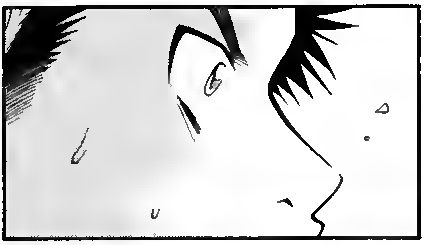
オオオオオオ…
CHITOSE AND SUMI ARE...
YUUKO
H... HOLD IT!!
KYAA!
OPEN WIDE!!

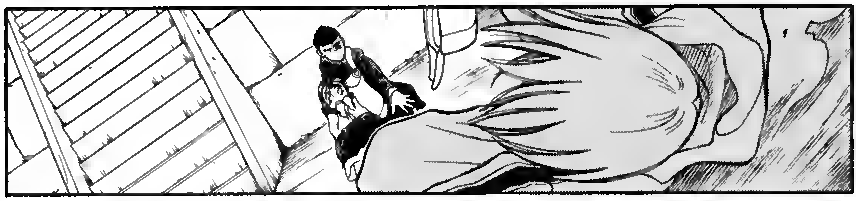
TH... THANK YOU...
THESE GUYS DON'T EVEN COMPARE TO IKKOU'S ERO-RE-BOUND!
HEY YOU!!
ど!!
ゴカ!
カ!!
COME ON! LET'S HURRY!
CHI... CHITO-SE...!
AH... I'M JUST FINE!
YOU GO ON AHEAD!
Did you call? You rang?
GHAN!!
ハ
ッ
DOING STUFF LIKE THIS TO NUNS...
YOU DESERVE ANOTHER
You'll get cursed!
カ!!
BEAT-ING!!

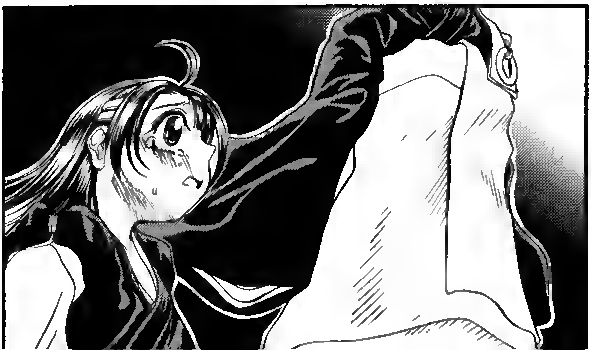
カバッ
!
ぱ
SHFT...
Nooooo!
EH!? NO WAY, STOP IT!









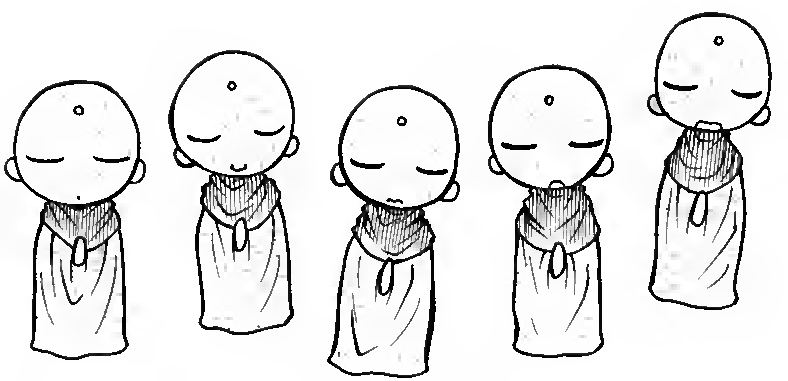


ムコ

... UH...
IT APPEARS THAT ONLY THE DEFILEMENTS THAT HAD INCREASED INSIDE OF THEM HAVE BEEN SUBLIMED.
ARE THESE GUYS STILL ALIVE?
... ALL OF THEM... DID IKKOU...!?

NAH, SOMEHOW... IT DOESN'T SEEM LIKE THAT HAPPENED...
SO THAT MEANS -- THAT HE AWOKE JUST NOW...?
THEY WILL COME TO IN A MOMENT.
THERE IS NO SUBSTANTIAL DAMAGE.
...
ARE YOU ALRIGHT?
I... KKOH...?

YEAH...
THANK YOU...
"THANK YOU"... HEH...
DON'T MAKE ME FEEL SO WEIRD.
YOU'RE BEING TOO DOCILE.
WA!...
IKKO ...OH?
IKKOU!!



Haruka Amanogawa

天川春佳